

MALAKAI

1

2

3

4

CHAPTER 1

Na veivakananumi bibi nei Jiova vei ira na Isireli mai vei Malakai.

² "Au sa lomani iko" sa tukuna o Jiova, "Ia, o sa tukuna, 'O ni sa lomani keimami vakacava?' Sa sega beka ni taci Iso o Jekope? "Io, Au sa lomani Jekope ga;

³ O Iso Au sa cata, au sa vaka lala na nona veiulunivanua kei na nona i votavota, me nodra na koli kila ni vanua liwa."

⁴ E dina ga sa tukuna o Itomi, "Keimami sa vakadravudravuataki, keimami na lesu ga," sa tukuna o Jiova ni lewevuqa: "Era na tara cake ia, Au na basuka sobu; Era na cavuti me yasana sa dau caka kina na caka ca, kei ira na kena tamata sa cudruvi ira o Jiova me sega ni mudu.

⁵ Na matamuni ena raica, o ni na tukuna kina, 'Sa laurai talega na Kalou ena taudaku kei Isireli.'

⁶ "Na gone sa vakarokorokotaka na tamana kei na dauveiqaravi vua na nona turaga, kevaka au sa Tamamudou, E vei na noqu vakarokoroko? Kevaka au sa nomudou Turaga, E vei na noqu dokai? Sa tukuna na Turaga o Jiova. Oi kemudou na bete, dou sa beca na yacaqu. Dou sa tukuna, 'Keimami beca vaka e vei na yacamuni?'

⁷ "Ni dou sa vakacabora na kakana duka ena noqu i cabocabo ni soro, Dou sa tukuna, 'Keimami sa vosa vakacacataki kemuni vakaevei?' Ni dou sa tukuna, 'Na teveli i Jiova sa ka mate sara.'

⁸ Ni dou sa vakacabora nai soro, era sa mataboko, sa sega beka ni ca o ya? Ni dou sa vakacabora na ka wamalai kei na ka tauvimate, sa sega beka ni ca o ya? Dou vakacabora mada oqori vua na nomudou Kovana, ena marautaki kemudou beka o koya? Ena ciqomi kemudou beka vakayalovinaka?" sa tukuna na Turaga o Jiova.

⁹ "O koya oqo, au sa dau masuta na yalovinaka i Jiova me rawa ni vinaka tikoga mai vei keda. Ni sa cakava na ka oqo na ligamudou, dou na ciqomi tiko beka mai vua na Kalou?" Sa tukuna o Jiova ni lewevuqa.

¹⁰ "O cei sa tiko vei kemudou oqori, e rawa ni sogota na katuba, me kua kina ni waqa na buka ena i cabocabo ni soro. Au sa sega ni taleitaki kemudou," sa tukuna o Jiova ni lewevuqa, "Se me'u ciqoma e dua na ka mai na ligamudou.

¹¹ Mai na cabe ni matanisiga ki na kena i dromudromu. Na yacaqu sa cecere vei ira na matanitu tani; Ena veivanua kecega, ena vakacabori ki na yacaqu na ka boi vinaka, kei na yacaqu ena cecere ki na veiyasana kecega," sa tukuna na Kalou ni lewevuqa.

¹² "Dou sa vakacacana, dou sa tukuna kina, 'Sa vakadukadukali na teveli i Jiova, na vuana kei na kena kakana sa sega na betena.'

¹³ Dou sa tukuna talega, 'Sa ka ni vei vakaocai oqo!' dou sa beca kina," sa tukuna o Jiova

ni lewe vuqa. "Dou sa kauta mai na ka sa vakamavoataki vakaca, na ka lokiloki, na ka tauvimate, dou sa kauta mai mei madrali; me'u vakadonuya li na ka vaka oqo?" Sa tukuna o Jiova.

¹⁴ "Ia me cudruvi o koya sa dau veivakaisini, ni sa yalataka me vakacabora na ka vinaka qai vakacabora na ka ca O ka ni'u sa Kalou levu," sa tukuna na Kalou ni lewe vuqa, "Ka me na rerevaki na yacaqu ki na veimatanitu.

CHAPTER 2

"Oi kemudou na bete, nai vakaro oqo sa nomudou.

² Kevaka dou sa sega ni via rogoca, Kevaka dou sa sega ni via rogoca sara, Mo dou vakarokorokotaka na yacaqu Sa tukuna o Jiova ni lewevuqa Au na tala na cudruvi vei kemudou, Io, Au sa cudruvi kemudou baleta ni sa sega veikemudou na yalo e vinakata sara.

³ "Raica, Au sa cudruvi ira na nomudou kawa ka boroya na nomudou benu e matamudou, Ena nomudou benu ni magiti levu; ka dua ena kauti kemudou tani vata tukuna.

⁴ Dou na qai kila ni sai Au, sa tala nai vakaro oqo veikemudou. Mo dou kila, Na Noqu veiyalayalati vata kei Livi sa tikoga," sa tukuna o Jiova ni lewevuqa.

⁵ "Na Noqu veiyalayalati sa tiko vata kei koya, na veiyalayalati ni bula kei na vakacegu. Au sa solia vua, me rawa ni rerevaki Au kina, ka sa qai rerevaki Au kei na yacaqu talega.

⁶ Nai vunau dina sa tiko e gusuna, Sa sega na cala sa kune e tebenigusuna, Sa lako vata kei Au ena yalododonu kei na veivakaisini. Sa vukici ira tani e vuqa mai na caka cala.

⁷ "Na tebenigusuna na bete sa maroroi kina na vuku, O ira na tamata me ra vakasaqara na i vunau mai na gusuna; Ni sai koya na daunitukutuku nei Jiova ni lewe vuqa.

⁸ Ia, dou sa lako tani mai na sala; Dou sa vakavuna me ra bale e vuqa mai nai vunau. Dou sa vakacacana na veiyalayalati kei Livi", Sa tukuna o Jiova ni lewe vuqa.

⁹ "O koya oqo Au sa cakava kina mo dou vakamaduataki ka beci ena matadra na tamata, Ni dou sa sega ni maroroya na Noqu vosa ka sa veitovaki ena i vunau"

¹⁰ Sa sega beka ni dua na tamada kecega? Sa sega beka ni dua na Kalou sa buli keda kece? Na cava na vuna sa rui levu kina na veivakaisini ka sa basuki kina na nodra veiyalayalati na tamada?

¹¹ Sa cakacaka vakaca sara o Juta, na ca levu sa caka e isireli, e Jerusalemi, o Juta sa vakawaletaka nai tikotiko tabu i Jiova, o koya sa daulomana vakalevu o Koya: Ni sa la'ki vakawati tale kei na luvena yalewa na Kalou tani.

¹² O Jiova me musuka tani mai na vale i Jekope na tamata sa cakava oqo, ni sa yadra ka kila tiko, ia, e se vakacaboisoro tikoga vei Jiova ni lewe vuqa!

¹³ Oqo nai karua ni ka dou sa cakava: Dou sa vakasinaita nai cabocabo ni soroi Jiova ena wai ni mata. Dou sa tagi ka tagi vakalevu sara; Ka sa sega ni ciqoma na nomudou i soro o koya, Sa sega ni taura nai solisoli vinaka mai na ligamudou.

¹⁴ Dou sa taroga kina, "Se na cava sa vakavuna?" O Jiova, sai vakadinadina vei iko kei na watimu ni o se cauravou. O Koya o sa vakaisina; e dina ga ni se watimu tiko, ka watimu ni veiyalayalati.

¹⁵ Sa sega beka ni cakava me rau duabau? Ia sa tiko ga vua na yaca ni bula? Na cava ga me dua kina? Sa vakasaqara o Jiova, na kawa Tabu, dou qarauna na yalomudou, me kua ni dua e cakacaka vakaca vua na watina ni se qai cauravou.

¹⁶ "O Jiova na Kalou kei Isireli sa tukuna ni cata na veisere, ni sa ubi kina na nona i sulu e dua ena i valavala kaukauwa," sa tukuna oqo o Jiova ni lewe vuqa.

¹⁷ Dou sa beca na Kalou ena nomudou vosa; Ia, dou sa tukuna ga, "Keitou sa beci koya vakacava?" Ni dou sa tukuna, "O ira kece sa caka ca, sa vinaka oqo ena matai Jiova, ka sa marautaki ira o koya, se E vei na Kalou ni caka dodonu oqo?"

CHAPTER 3

"Dou raica, Au sa tala na noqu dau ni tukutuku, Ena vakarautaka na sala o koya e mataqu. Ia o Jiova, o koya dou sa vakaraica, Era lako vakasauri mai ki na nona vale, Io, na daunitukutuku ni veiyalayalati, O koya, dou sa rekitaka, Dou raica, sa lako mai o Koya". Sa tukuna o Jiova ni lewevuqa.

² "O cei sa rawa ni tu, ena siga ni nona lako mai? Kei cei sa rawata me tu, ena gauna sa lako mai kina?" Sa vaka na bukawaqa ni veivakasavasavataki o koya, Sa vaka na sovu vei koya sa dausavasava.

³ Sa dabe tiko me vakavinakataka ka vakasavasavataka na siliva; Ena vakasavasavataki ira na luvei Livai, Me ra caliva me vaka na koula kei na siliva, Me ra vakacabora kina vei Jiova Nai soro ni yalododonu.

⁴ "Nai soro nei Juta kei Jerusalemi, ena vinaka vei Jiova, me vaka ga na veisiga sa oti kei na veiyabaki sa oti.

⁵ Au na lako voleka mai vei iko me'u ia na veilewai; Sai Au ga nai vakadinadina me baleti ira na dauvakatevoro, na dauveibutakoci, na vakadinadina vakailasu, kei ira na yada kei ira na luveniyali, kei ira sa dau cemuri ira vakaloloma sa sega na nodra i tikotiko, - baleta ni ra sa sega ni rerevaki Au," o Jiova ni lewevuqa.

⁶ "Ni sai Au o Jiova, Au sa sega ni veisau; o koya dou sa sega kina ni vakaoti, oi kemudou na luvei Jekope.

⁷ Mai na nodra siga na tamamudou Dou a sa lako tani kina mai na noqu lewa, Dou a sega ni maroroya, Dou lesu mai vei Au, Au na qai lesu yani vei kemudou," Sa tukuna o Jiova ni lewevuqa, Ia, dou sa tukuna mai, 'Me keitou lesu yani vakacava?'

⁸ "E rawa beka vua na tamata me butako mai vua na Kalou? Io, dou sa butakoci Au! Dou sa tukuna, 'keitou sa butako vakacava mai vei kemuni?' E na i katini ni ka kecega kei na nomudou i soro kecega.

⁹ Dou sa cudruvi ka rukaki ni dou sa butako mai vua na Kalou Oi kemudou na matanitu taucoko.

¹⁰ Dou kauta mai nai katini kecega ki nai lololo, me so kina Na kakana ena noqu vale, "Dou vakatovolei Au mada ena ka oqo, Sa tukuna o Jiova ni lewevuqa". "Ka Au na dolavi lomalagi me sovaraka veikemudou na veivakalouvinakataki, me yacova ni sa sega na tikina mo dou kumuna kina.

¹¹ "Au na vunauca na dauveivakarusai me tabu ni tara na vuata ni nomudou vanua, ka me sa vuavuai tu ga na vuata ni vanua, Sa tukuna oqo o Jiova ni lewevuqa;

¹² "Era sa cavuta na veivakalouvinakataki na veivanua vei kemudou," Ena vanua taleitaki na nomudou vanua sa tukuna o Jiova ni lewevuqa.

¹³ "Dou sa dauvosa vakaukauwa vei Au," Sa tukuna o Jiova ni lewevuqa, "Dou sa tukuna, 'na cava keitou sa cavuta?'

¹⁴ Dou sa tukuna, 'ni sa sega ni yaga na lotu, sa sega na kena yaga na muria na Nona lewa, e da sa lako tiko me vaka na so mate ena mata ni Kalou?

¹⁵ Oqo eda sa kacivi ira na tamata dokadoka me ra kalouvinaka, ni ra sa laveti cake na daucaka ca, ka era sa vakatovolea na Kalou, ka dro bula rawa."

¹⁶ Era sa veivosaki na tamata sa rerevaki Jiova. Sa vakarorogo na Kalou ka rogoci ira, Sa

tu e matana nai vola ni veivakananumi, me nodra o ira sa rerevaka na Kalou, kei ira sa vakanananu tiko ki na yacana.

¹⁷ "Era sa Noqu ga," sa tukuna o Jiova ni lewevuqa, "Ena siga o ya, Au na cakava me ra noqu ka talei, Au na maroroi ira me vaka na tamata sa maroroya na luvena mena qaravi koya."

¹⁸ Dou na qai kila na duidui ni caka dodonu kei na caka ca, o ira sa qarava na Kalou kei ira sa sega ni qarava na Kalou.

CHAPTER 4

"Dou kila oqo, sa lako tiko mai na siga, sa waqa tiko mai me vaka na lovo, o ira kece na dokadoka, o ira kece sa daucaka ca, era na bale kina. Na siga sa lako tiko mai oqo, ena vakamai ira, Sa tukuna oqo o Jiova ni lewe vuqa, "Ena sega ni vakavoca, e dua na tabana se wakana.

² Io, vei kemudou sa rerevaka na Yacaqu, na Matanisiga Ni Yalododonu ena cadra mai vei kemudou, Sa tiko e tabana na veivakabulai, Dou na vakani vakavinaka ni dou sa lako yani, ka dou na levulevu me vaka na luve ni bulumakau sa qaravi vinaka.

³ Dou na butuki ira na daucaka ca, Era na dravusa ena ruku ni yavamudou, Ena siga, Au sa na cakava kina oqo" Sa tukuna o Jiova ni lewevuqa.

⁴ "Dou nanuma nai vunau i Mosese na noqu tamata, Au a solia vua mai Orepi, me baleti ira na Isireli. Sa tiko vata nai lesilesi kei na lewa.

⁵ Mo dou kila, Au na talai Ilaijia na parofita vei kemudou, Ni se bera na siga e levu ka rerevaki i Jiova sa lako tiko mai.

⁶ E na vukica o koya na yalodina ni tama me gole vei ira na luvedra, na yalo ni gone ki vei ira na tamadra, De'u lako mai, ka cudruva na vanua ka me'u vakarusa."

For other languages please go to www.wordproject.org